

miércoles
25
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

9.00 – 9.30
SALÓN DE ACTOS

Acto de inauguración de ParatradIT-2026-UVigo-T&P

Intervendrán Óscar Ferreiro Vázquez, José Yuste Frías y Ramón Méndez González, organizadores del congreso.

9.30 – 10.00
SALÓN DE ACTOS

Sous-titrage audiovisuel didactique en classe de Français Langue Étrangère (FLE) | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Violetta Dmitrenko (Universidad Pública de Navarra) y moderada por Óscar Ferreiro Vázquez

10.00 – 10.30
SALÓN DE ACTOS

Contributos para a formação de tradutores no uso crítico de ferramentas digitais – alguns exemplos práticos | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Marta Fidalgo (Universidade Nova de Lisboa) y moderada por Alberto Álvarez Lugrís

10.30 – 11.00
SALÓN DE ACTOS

Transformación automática de texto a voz en francés: autonomía en la clase de francés como lengua extranjera | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Gemma Sanz Espinar (Universidad Autónoma de Madrid) y moderada por Aira Rego Rodríguez

AULA ASE

Comunicación interlingüística en contextos forenses: retos para la interpretación digital | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Carmen Valero Garcés (Universidad de Alcalá) y moderada por Patricia Buján Otero

11.00 – 11.30
SALÓN DE ACTOS

Una comparativa de Google Translate y DeepL en la traducción de textos científico-técnicos | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Cristina Sliwa Vega (Universidad de Málaga) y moderada por Patricia Buján Otero

11.30 – 12.00

PAUSA CAFÉ



miércoles
25
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:



12.00 – 12.30
SALÓN DE ACTOS

La luz de la tradición: la Semana Santa a través de la audiodescripción | **PRESENCIAL**

Ponencia impartida por Laura Requena Revilla (Universidad de Granada) y moderada por Patricia Buján Otero

AULA ASE

A Comparative Analysis of Subtitle Translation in Barbie from the Perspective of Feminist Translation Theory | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Fan Wang (Universidad de Hong Kong) y moderada por Alberto Álvarez Lugrís

12.30 – 13.00
SALÓN DE ACTOS

Paratraducir el presente: prácticas emergentes en un entorno multimodal | **PRESENCIAL**

Ponencia impartida por Anna Khodorenko Kyselova (Universidad de Valladolid) y moderada por Raquel Gómez Pintado

13.00 – 13.30
SALÓN DE ACTOS

Intérpretes y traductores en situaciones de crisis en la era digital: retos formativos y propuestas didácticas | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Laura Parrilla Gómez (Universidad Pablo de Olavide) y moderada por María Herrero Prado

13.30 – 14.00
SALÓN DE ACTOS

Transformaciones en la enseñanza de la interpretación consecutiva: desafíos y oportunidades en un entorno tecnológico | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Gabriela Fernanda Lorenzo (Universidad Nacional de Córdoba, Argentina) y moderada por Béatrice Pépin

14.00 – 15.30

PAUSA ALMUERZO



Instituto de Investigación
Lingüística
Universidade de Vigo



miércoles
25
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

15.30 – 16.00
SALÓN DE ACTOS

La creatividad en la inteligencia artificial: un análisis comparativo de la traducción y la transcreación de campañas de salud destinadas a la población migrante | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Francisco Ruiz-Rodríguez; Juncal Gutiérrez-Artacho y María Dolores Olvera-Lobo (Universidad de Granada) y moderada por Ana Hermida Ruibal

16.00 – 16.30
SALÓN DE ACTOS

La inteligencia artificial en la traducción médica: consideraciones epistemológicas, implicaciones éticas y práctica profesional en el ámbito farmacéutico | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Valentina Marta Rodríguez (Universidade de Vigo) y moderada por Dhouha Brichni

16.30 – 17.00
SALÓN DE ACTOS

Recursos digitales para lenguas extranjeras: diferencias según ámbito de estudio y género | VIRTUAL

Ponencia impartida por Sara María Torres Outón (Universidad de Vigo) y moderada por Francisco Ruiz Rodríguez

17.00 – 17.30
SALÓN DE ACTOS

La traducción institucional en la era de la traducción automática y la inteligencia artificial: el papel de las guías de estilo | VIRTUAL

Ponencia impartida por Concepción Martín Martín Mora (Universidad Pablo de Olavide) y moderada por Francisco Ruiz Rodríguez

17.30 – 18.00

PAUSA CAFÉ



Instituto de Investigación
Lingua
Universidade de Vigo



miércoles
25
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

18.00 – 18.30 Aprender fóra da aula: o videoxogo como produto cultural e educativo | **PRESENCIAL**

SALÓN DE ACTOS

Ponencia impartida por Elena Valle García (Universidade de Vigo) y moderada por Aida Quinteiros Soliño

18.30 – 19.00 Traitement automatique des langues et corpus historiques de presse | **VIRTUAL**

SALÓN DE ACTOS

Ponencia impartida por Ana Paula de Oliveira (Universidad de Salamanca) y moderada por Dhouha Brichni

19.00 – 19.30 From Human to Machine: revisiting David Lodge's *Nice Work* and the Translation of Idioms in the age of AI | **VIRTUAL**

SALÓN DE ACTOS

Ponencia impartida por Alexandra Alves Neves (Universidade da Maia) y moderada por Dhouha Brichni

19.30 – 20.00 De la novela maldita a la serie global: la paraadaptación transmedia de *J'irai cracher sur vos tombes* | **VIRTUAL**

SALÓN DE ACTOS

Ponencia impartida por Patricia del Carmen Pérez López (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) y moderada por María Herrero Prado

20.00 – 20.30 Paratraducir en los márgenes: la subtitulación de paratextos en la serie *Lupin* | **PRESENCIAL**

SALÓN DE ACTOS

Ponencia impartida por Isabel Cómitre Narváez (Universidad de Málaga) y moderada por María Herrero Prado

FIN DE LA JORNADA | 1/3



jueves

Programa del congreso

26
marzo 2026

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

9.00 – 9.30
SALÓN DE ACTOS

Estructura narrativa y dinámica emocional en *Je remercie la nuit*, de Véronique Tadjo: una aproximación desde la traductología y las humanidades digitales | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Álvaro Alcázar Sarrías (Sorbone Université) y moderada por M.^a del Carmen Méndez Santos

9.30 – 10.00
SALÓN DE ACTOS

The Quality of Television Interpreting in Spain: A Contrastive Study of *El Hormiguero* and *La Revuelta* | VIRTUAL

Ponencia impartida por M.^a Belén Marín Conesa y Beatriz Pérez Rosique (Universidad de Murcia) y moderada por Ramón Méndez González

10.00 – 10.30
SALÓN DE ACTOS

Blind Spot: Harnessing AI for the Production of Alt Text – the case of IMPACD CIC | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Martyn Gray (University of Nottingham) y moderada por Aira Rego Rodríguez

10.30 – 11.00
SALÓN DE ACTOS

Entre algoritmos y pacientes: evaluación de la comunicación médica generada por IA | VIRTUAL

Ponencia impartida por Luna Calderón Romero (Universidad de Córdoba) y moderada por Aira Rego Rodríguez

AULA C1

Entre la traducción y la recreación: las versiones lingüísticas españolas rodadas en Hollywood durante la transición al sonoro (1929-1939) | VIRTUAL

Ponencia impartida por Eva Marciel García (Escuela Universitaria de Artes TAI) y moderada por Xoán Montero Domínguez

11.00 – 11.30
SALÓN DE ACTOS

Paratextos que aparecen y desaparecen: ¿qué implicaciones éticas puede tener la paratraducción en las lenguas minorizadas? Un ejemplo a través del francés de las Antillas | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Raquel Gómez Pintado (Sorbonne Université) y moderada por Xoán Montero Domínguez

11.30 – 12.00

PAUSA CAFÉ



jueves
26
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

 Libro de resúmenes

 Salón de Actos

 Aula C1

 Aula ASE

12.00 – 12.30
SALÓN DE ACTOS

De l'espace public à la classe de FLE : quand la littérature s'enseigne au prisme de ses nouvelles pratiques sociales et culturelles | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Aira Rego Rodríguez (Universidad de Extremadura) y moderada por Álvaro Alcázar Sarrías

AULA C1

Del escenario al algoritmo: la conservación de la oralidad y la musicalidad en la traducción colaborativa humano-IA del sobretitulado teatral, operístico y musical | VIRTUAL

Ponencia impartida por Béatrice Martínez Marnet (Universidad Autónoma de Madrid) y moderada por Raquel Gómez Pintado

12.30 – 13.00
SALÓN DE ACTOS

Detectar la esperanza como emoción en corpora epistolares: herramientas para el análisis | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Juan Tosso Delgado (Universidad de Cádiz) y Patricia Rojo Lemos (Universidad Rey Juan Carlos) y moderada por Xoán Montero Domínguez

13.00 – 13.30
SALÓN DE ACTOS

Formación integral y gamificada en localización de videojuegos: Innovación docente para la empleabilidad del alumnado en Traducción e Interpretación | VIRTUAL

Ponencia impartida por Paula Salguero Soto (Universidad de Alicante) y moderada por Patricia Rojo Lemos

13.30 – 14.00
SALÓN DE ACTOS

Learner Responses to an Audiovisual Translation Speaking Task in an ESP Context: Evidence from Sentiment Analysis | VIRTUAL

Ponencia impartida por Pedro Humánez Berral (Universidad de Cantabria) y moderada por Martyn Gray

14.00 – 15.30

PAUSA ALMUERZO



Instituto de Investigación
Lingua
Universidade de Vigo



jueves

Programa del congreso

26
marzo 2026

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

15.30 – 16.00
SALÓN DE ACTOS

A interpretación de lenguas no cine de ficción: un recurso didáctico **PRESENCIAL**

Ponencia impartida por Xoán Montero Domínguez (Universidade de Vigo) y moderada por Aida Quinteiros Soliño

16.00 – 16.30
SALÓN DE ACTOS

Referential Strategies in Media Discourses on Migration: A Corpus-Based Study with Applications to Advanced Language Teaching | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Pedro López Morillo (Universidade de Vigo) y moderada por Martyn Gray

16.00 – 16.30
AULA C1

Interpretación, cognición y tecnología: influencia de las herramientas CAI en la carga mental a la hora de preparar una interpretación a la vista | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Jorge Lucas Pérez (Universidad de Málaga)

16.30 – 17.00
SALÓN DE ACTOS

How effective are LLMs in Old English translation? Findings from a Human Evaluation | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Silvia Saporta Tarazona (Universidad de La Rioja) y moderada por Martyn Gray

17.00 – 17.30
SALÓN DE ACTOS

Del diseño al aula virtual: elaboración de materiales digitales de inglés para estudiantes universitarios en la Universidad Estadual do Maranhão | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Lorena Angin Yannina Camusso Ortiz (Universidad de Salamanca) y Jeanne Sousa da Silva (Universidade Estadual do Maranhão) y moderada por Patricia Rojo Lemos

17.30 – 18.00

PAUSA CAFÉ



jueves
26
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

18.00 – 18.30
SALÓN DE ACTOS

¿Traducir es corregir? Análisis de la normalización implícita en sistemas de traducción automática | **PRESENCIAL**

Ponencia impartida por Lucía Esperanza del Castillo Vázquez (Universidade de Santiago de Compostela) y moderada por Aida Quinteiros Soliño

18.30 – 19.00
SALÓN DE ACTOS

Multilingual Texting and Voice Notes: Amazigh Identity in Digital Interaction | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Mariam Butieb (Universidad de Valencia) y moderada por Béatrice Pépin

19.00 – 19.30
SALÓN DE ACTOS

Du jeu à l'interaction : l'entraide linguistique entre pairs en contexte vidéoludique | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Joffrey Caron (Universidad de Castilla-La Mancha) y moderada por Béatrice Pépin

19.30 – 20.00
SALÓN DE ACTOS

Metodología didáctica: claves para procesos de enseñanza/aprendizaje del español satisfactorios | **VIRTUAL**

Ponencia impartida por Carmen Ranchal Navarro (Universidad de Córdoba) y moderada por Ana Hermida Ruibal

FIN DE LA JORNADA | 2/3



Instituto de Investigación
Lingua
Universidade de Vigo



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

viernes
27
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

9.00 – 9.30
SALÓN DE ACTOS

Xéneros textuais e tradución no comercio internacional de viños galegos. Estudo de caso dos sitios web de adegas | VIRTUAL
Ponencia impartida por Ana Iglesias Pérez (Universidade de Vigo) y moderada por Aida Quinteiros Soliño

9.30 – 10.00
SALÓN DE ACTOS

La traducción de recursos divulgativos sobre la enfermedad de Huntington: el caso de la HDYO (EN, FR, ES) | VIRTUAL
Ponencia impartida por Francisco Luque Janodet y Verónica Nogales Soto (Universidad de Córdoba) y moderada por Aira Rego Rodríguez

10.00 – 10.30
SALÓN DE ACTOS

Silencios que hablan: enseñar a interpretar la comunicación no verbal en la era digital | PRESENCIAL
Ponencia impartida por Raquel Seijo (Universidad Autónoma de Madrid) y Beatriz Soto Aranda (Universidad Rey Juan Carlos) y moderada por Aira Rego Rodríguez

10.30 – 11.00
SALÓN DE ACTOS

Estudio exploratorio sobre la preedición en la traducción automática neuronal aplicada al doblaje | VIRTUAL
Ponencia impartida por Laura Mejías Climent y Alejandro Romero Muñoz (Universitat Jaume I) y moderada por Aira Rego Rodríguez

AULA C1

Cuando la IA no basta: límites de la automatización en traducción migratoria | VIRTUAL
Ponencia impartida por Graciela Darritchon (Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires) y moderada por Ana Doval Fernández

11.00 – 11.30
SALÓN DE ACTOS

Paratraducción en la era transmediática: pedagogía, accesibilidad y retos en la formación de traductores | PRESENCIAL
Ponencia impartida por María Herrero Prado (Universidade de Vigo) y moderada por José Yuste Frías

11.30 – 12.00

PAUSA CAFÉ



Instituto de investigación
Lingua
Universidade de Vigo



viernes
27
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

12.00 – 12.30

SALÓN DE ACTOS

Paratextualidad y paratraducción de los contratos de arrendamiento de embarcaciones de recreo | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Dhouha Brichni (Universidad de Vigo) y moderada por Béatrice Pépin

AULA C1

Estudio para la elaboración de rúbricas de conformidad con la normativa educativa vigente | VIRTUAL

Ponencia impartida por Pablo Ocaña Escolar (IES Hermanos Machado) y Regina Gutiérrez Pérez (Universidad Pablo de Olavide) y moderada por María Herrero Prado

12.30 – 13.00

SALÓN DE ACTOS

La poética de la atemporalidad: Estrategias de paratraducción y construcción del discurso del savoir-faire en la comunicación digital de Hermès | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Leticia Robles Soneira (Universidade de Vigo) y moderada por Aida Quinteiros Soliño

13.00 – 13.30

SALÓN DE ACTOS

Perceptions of Learning in Translator Training: Insights from Audiovisual Translation and Video Game Localisation Tasks | VIRTUAL

Ponencia impartida por Esther Jesús Ortiz y Paula Salguero Soto (Universidad de Alicante) y moderada por Ana Doval Fernández

13.30 – 14.00

SALÓN DE ACTOS

Cuando el libro se traslada: recepción, paratraducción y transmedialidad en la ruta literaria Vigo *noir* | VIRTUAL

Ponencia impartida por M.^a Blanca Miranda Rodas (Universidade de Vigo) y moderada por Álvaro Alcázar Sarrías

14.00 – 15.30

PAUSA ALMUERZO



Instituto de investigación
Lingua
Universidade de Vigo



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

viernes
27
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

15.30 – 16.00

SALÓN DE ACTOS

Traducción y paratraducción de videojuegos: *Ace Attorney* y la cultura japonesa | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Ana Doval Fernández (Universidade de Vigo) y moderada por Dhouha Brichni

16.00 – 16.30

AULA C1

IA y accesibilidad cognitiva: optimización de noticias científicas en lectura fácil según la norma UNE 153101: 2018 EX | VIRTUAL

Ponencia impartida por Daniel García Cánovas (Universidad de Granada) y moderada por Dhouha Brichni

SALÓN DE ACTOS

Paratraducir a poesía: indagacións da 2D á 4D no universo de Uxío Novoneyra | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Béatrice Pépin (Universidade de Vigo) y moderada por Raquel Gómez Pintado

16.30 – 17.00

SALÓN DE ACTOS

Uso de Quizlet en la enseñanza-aprendizaje del vocabulario chino | VIRTUAL

Ponencia impartida por Chunyi Lei (Universidad de Granada) y moderada por María Herrero Prado

17.00 – 17.30

SALÓN DE ACTOS

Ciberseguridad para traducir: análisis de vulnerabilidades y buenas prácticas | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Aida Quintairos Soliño (Universidade de Vigo) y moderada por Béatrice Pépin

17.30 – 18.00

PAUSA CAFÉ



Instituto de investigación
Lingua
Universidade de Vigo



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

viernes
27
marzo 2026

Programa del congreso

Independientemente de la modalidad de participación de los ponentes, **todas las sesiones** contarán con un aula física y podrán seguirse en directo a través del Campus Remoto. Téngase en cuenta que en determinadas franjas se impartirán dos ponencias simultáneas. Solo los ponentes de cada sesión deben autenticarse desde **Acceso profesorado**. Los demás asistentes deberán entrar con **Acceso estudiantado** (sin clave).

ACCESOS DIRECTOS:

Libro de resúmenes

Salón de Actos

Aula C1

Aula ASE

18.00 – 18.30
SALÓN DE ACTOS

Abordaxe dos aspectos culturais nas clases de lingua portuguesa nos IES de Galicia | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Ana Hermida Ruibal (Universidade de Vigo) y moderada por Béatrice Pépin

18.30 – 19.00
SALÓN DE ACTOS

Traducción jurídico-administrativa y lenguaje claro: entre la precisión normativa y la inteligibilidad en la redacción multilingüe de la Unión Europea | VIRTUAL

Ponencia impartida por Nuria Tobarra Riaza (Universitat Jaume I) y moderada por Ana Doval Fernández

19.00 – 19.30
SALÓN DE ACTOS

Traballo terminográfico asistido por IA no campo das enfermidades raras: creación dun vocabulario multilingüe (fr-es-pt-gl) sobre a atrofia muscular espiñal | PRESENCIAL

Ponencia impartida por Tamara Varela Vila (Universidade de Vigo) y moderada por Ana Doval Fernández

19.30 – 20.00
SALÓN DE ACTOS

Acto de clausura de ParatradIT-2026-UVigo-T&P

Intervendrán Óscar Ferreiro Vázquez, José Yuste Frías y Ramón Méndez González, organizadores del congreso.

FIN DE LA JORNADA | 3/3

